



FONDATION SEMRA PLUS

Fondation suisse pour les enfants malades en République d'Arménie

www.semraplus.ch

« Je ne suis pas là pour vous donner du poisson mais pour vous apprendre à pêcher. »

(proverbe arménien)

RAPPORT D'ACTIVITÉ 2018



SEMRA PLUS est membre de la Fédération Interjurassienne de Coopération et de Développement

Pour adresse : Jean-Luc Baierlé
Coordinateur
Microferme 5
2900 Porrentruy
jbaierle@bluewin.ch / 032 466 62 18 079 328 77 19

SOUTENEZ PAR VOS DONNS LES ACTIVITES DE SEMRA PLUS AU BENEFICE DES ENFANTS MALADES EN REPUBLIQUE D'ARMENIE

- Par bulletin(s) de versement sur le CCP 25-7831-5
- Par des versement(s) à Banque cantonale du Jura, Porrentruy CH93 0078 9042 0354 8376 4
- Par des dons en ligne (site internet de SEMRA PLUS : soutenir la Fondation)

LE MESSAGE DU PRÉSIDENT, CLAUDE HÊCHE



Adieu l'artiste ...

« L'année 2018 a été marquée par le décès de Charles Aznavour. Homme de cœur et curieux, attaché à ses origines arméniennes, l'artiste de « la Bohème » nous a accordé son soutien et les échanges avec lui ont été sources d'enrichissement pour la Fondation SEMRA PLUS et particulièrement pour le soussigné. Membre du Conseil de notre institution, cet homme de spectacles nous laisse un héritage musical et culturel exceptionnel. En souvenir des rencontres privilégiées que nous avons eues avec lui à Genève ou Berne, je tiens à perpétuer les projets que nous avons partagés avec lui. Nous sommes fiers et heureux de l'avoir intégré dans notre structure. Merci Charles Aznavour !

Mais derrière la célébrité, il ne faudrait pas oublier tous ceux qui travaillent au jour le jour pour améliorer le quotidien notamment des enfants de l'hôpital pédiatrique d'Arabkir. Je n'oublie pas non plus ceux qui nous permettent de mener à bien de nouveaux projets chaque année. Chaque donateur, chaque don est essentiel et sachez par ce message que notre reconnaissance est immense !

En 2018, votre engagement nous a notamment permis d'élargir notre cercle d'amitié et de compétences avec le Centre hospitalier de Bienne, dirigé par Kristian Schneider, ancien directeur de l'Hôpital du Jura et membre de notre Conseil de Fondation. Nous venons de signer un accord de partenariat identique à celui qui nous lie à l'Hôpital du Jura. Un accord qui ouvre de nouvelles perspectives afin d'augmenter encore notre soutien en faveur de la population arménienne. Merci et bravo à tous pour votre engagement avec un merci particulier à notre directoire. »

Claude Hêche, président du Conseil de la Fondation SEMRA PLUS

LE MESSAGE DU COORDINATEUR, JEAN-LUC BAIERLÉ

La formation, un investissement capital.

« L'argent que nous récoltons, et que vous nous confiez généreusement, est précieux, il nous appartient d'en faire le meilleur usage. Ces fonds que vous nous donnez sont une part essentielle de notre budget. Notre équipe de recherche de fonds menée par Dominique Girardin avec l'appui de Jean-Denis Voisard a permis de récolter des sommes importantes grâce à la vente des « Roses Pour l'Arménie ». Il en va de même pour la confection et la vente du fameux gâteau aux patates sur les stands de la Braderie ou du marché de St-Martin. Nos cinéastes amateurs, sous la houlette de Jacques Daucourt, ont réalisé de superbes et émouvants films dont les projections ont permis de sensibiliser la population tout en apportant de généreux dons dans le chapeau tendu à la sortie. Dire aussi un grand merci à la Fondation Elmas qui a organisé un beau concert très suivi à Soyhières, et dont le bénéfice est également venu s'ajouter à nos moyens disponibles. Chercher des sous demande talent, énergie et persévérance, merci aussi à tous les bénévoles qui se mobilisent avec nous pour contribuer à notre but.



Lors de son assemblée de 2018, le Conseil de Fondation a fixé de nouvelles priorités, notamment afin de renforcer le domaine de la formation. Sous la conduite experte de Marlyse Fleury, un nouveau projet ambitieux a vu le jour. Il a pour objectif de mettre sur pied un centre de formation continue au Centre Médical d'Arabkir. Soutenu par la FICD, la faitière des ONG du domaine de la coopération, ce projet a déjà passé une première étape l'automne passé ; les premiers formateurs ont débuté leur parcours d'études, des locaux ont été investis et la reconnaissance officielle de cette structure est en bonne voie auprès des autorités locales. Cela souligne la pertinence et la qualité de ce travail qui va se poursuivre en 2019-2020. Il s'agit de créer une structure pérenne et progressivement autonome, conforme aux objectifs du développement durable. Le soutien à la mise en place du service d'urgence d'Arabkir avec l'appui de spécialistes de l'hôpital du Jura s'inscrit dans cette même logique.

Certes, les apports en matériel et médicaments vont se poursuivre, de même que le soutien à l'apprentissage du français. Mais nous considérons que de mettre l'accent sur la formation est la meilleure manière de donner une grande valeur ajoutée à vos dons et aux fonds que nous récoltons. Investir notre précieux argent dans la formation, c'est promouvoir un développement de qualité avec une vision d'avenir à moyen et long terme. »

Dr. Jean-Luc Baierlé, coordinateur de SEMRA

Hommage à Charles Aznavour

Le plus grand des mendiant du monde s'en est allé

Pour nous, membres de SEMRA^{PLUS}, Charles Aznavour n'était pas uniquement cet artiste tout à fait exceptionnel -chanteur, compositeur, acteur- dont le magnifique talent était universellement reconnu depuis bientôt sept décennies. Il était aussi une personnalité résolument et intensément engagée en faveur de l'Arménie, des Arméniennes et Arméniens de là-bas, de Suisse et de partout. Sa fidélité indéfectible à ses origines, son opiniâtreté et sa générosité lui valaient le très profond respect de notre Fondation. De plus, il connaissait bien l'Hôpital Arabkir, l'avait visité à diverses reprises et avait pris à sa charge la construction et l'équipement du bloc opératoire du service d'oto-rhino-laryngologie. Mieux encore, il nous avait fait le plaisir de figurer dans notre Conseil de fondation comme membre d'honneur. Il nous avait soutenus dans nos actions de recherches de fonds et nous avait notamment adressé une magnifique lettre de recommandation dont voici le début.



« Je suis le plus grand mendiant du monde, mais je le fais avec dignité. Je parcours le monde en tentant de faire le maximum pour venir en aide à mes compatriotes arméniens. Il était donc inévitable que mon chemin croise celui de la Fondation suisse pour les enfants atteints de maladie rénale en Arménie. Un proverbe arménien dit : « Si mon cœur est étroit, à quoi me sert que le monde soit si vaste ? ». Ce proverbe, les Jurassiens l'ont totalement intégré puisque le tremblement de terre de 1988 a suscité chez eux un élan de solidarité qui ne s'est jamais tari... »

A plusieurs reprises, notre fondateur, Jean-Pierre Bernhardt et notre président, Claude Hêche, avaient rencontré Charles Aznavour en sa qualité d'ambassadeur d'Arménie en Suisse et en celle de bienfaiteur de l'Arménie en général, de l'Hôpital Arabkir en particulier. A l'Ambassade de Genève, lors de cérémonies officielles, à l'aéroport de Cointrin, entre deux avions de celui qui ne cessait de voyager aux quatre coins du monde tantôt pour ses récitals, tantôt pour recueillir des fonds en faveur du pays de ses origines. A ces occasions, Jean-Pierre et Claude lui rappelaient leur projet de l'inviter dans le Jura et d'organiser avec lui un grand gala. Au printemps 2018, le Conseil de fondation avait à nouveau écrit en ce sens à Charles Aznavour. L'agenda hyperchargé de celui qui, pendant plus de 60 ans, avait été une des très grandes vedettes internationales et, probablement, le pressentiment d'une fin toujours plus proche n'ont donc pas permis de réaliser ce rêve.

Nous ne verrons donc pas dans le Jura l'auteur/interprète de tant de chansons qui ont accompagné nos vies : « Emmenez-moi... », « La Bohème », « Je me voyais déjà », « For me, formidable », et tant d'autres. Ni l'acteur étonnant de « Tirez sur le pianiste », d' « Un taxi pour Tobrouk » ou des « Fantômes du chapelier ». Mais nous conserverons le souvenir durable de cet homme de cœur et de fidélité dont nous avons, à notre modeste échelle, partagé le combat.

Il n'y a sans doute pas de plus belle conclusion à cet article que le texte rédigé par Jean-Pierre Bernhardt le 1^{er} octobre 2018, le jour de l'annonce du décès de ce très grand artiste :

« La pluie s'est installée depuis hier...Le ciel a ainsi pris part à l'émotion qui saisit le monde après la disparition de Charles Aznavour. En visionnant hier soir le parcours ponctué de ses chansons et d'extraits de ses films...j'ai pu prendre la mesure de l'énergie, de la "rage" qui lui ont permis d'atteindre les sommets de l'art en partant de rien. En signe de respect, j'ai ouvert une bouteille d'Ararat 20 ans d'âge en guise de toast. »

« Je n'étais pas triste mais ému et content qu'en partant il nous laisse son oeuvre immense et le souvenir de la générosité avec laquelle il a accepté d'accompagner SEMRA^{PLUS} et de participer avec notre Fondation Elmas à la réalisation du service d'ORL pour Arabkir.

Adieu l'artiste! »



2006: Ara Babloyan reçoit Charles Aznavour à Arabkir

LE GRAND PROJET DE SEMRA^{PLUS}

Le Centre de formation continue d'Arabkir

Ce nouveau projet, choisi en partenariat avec la direction d'Arabkir, s'inscrit à la fois dans la continuité de l'effort fourni depuis 2006 pour donner plus d'autonomie et de compétences aux infirmières et dans l'orientation choisie par SEMRA^{PLUS} de centrer ses actions prioritairement sur la formation. Il est construit en quatre axes qui sont :

- La formation des responsables et des formatrices du Centre de formation continue
- L'apport de matériel didactique et l'installation partielle d'une salle de pratique
- L'accompagnement de la mise sur pied concrète du Centre
- La communication et le marketing – création d'un site internet et de dépliants d'information

Deux groupes de pilotage assument le suivi du projet : l'un à Erevan avec Arman Babloyan directeur administratif, Nina Arikyants directrice médicale et les 3 responsables désignées du Centre de formation continue ; l'autre dans le Jura composé de Marie-Paule Brossard, Isabelle Plomb Gafner, Marlyse Fleury et Claude Humair.

Dans cette première étape, le projet a connu des activités variées avec la désignation des trois responsables du Centre: Naïra Avetisyan directrice des soins, Anahit Asatryan infirmière référente pour la responsabilité du domaine professionnel (programme de formation et gestion des cours), et Shoushanik Davtyan pour la gestion administrative et financière.



Une semaine de cours a été dispensée du 24 au 28 septembre aux responsables du Centre et aux cinq infirmières formatrices choisies. Ce module, intitulé « Les bases didactiques pour donner des cours théoriques » a été enseigné par Isabelle Plomb Gafner et Marlyse Fleury. A la fin de ce

module, chaque formatrice doit préparer une intervention et réaliser un cours dans le cadre de l'hôpital, en bénéficiant de l'évaluation d'une de ses collègues et en s'auto-évaluant. Au final, toutes les participantes ont apprécié ce cours et souhaité des approfondissements dans certains domaines.

Un premier stage en Suisse a été effectué par Naïra : deux jours de formation chez HéViva, à Renens sur le thème « Compétences RH pour les responsables de formation en institutions sociales et médico-sociales » ; rencontre des responsables de formation continue à l'Hôpital du Jura et à Avenir-Formation ; un cours de pratique dispensé dans le cadre de l'H-JU.

Cette première étape a aussi compris une démarche auprès de l'Etat arménien afin de solliciter une reconnaissance et un soutien. Deux rencontres ont permis de présenter et discuter le projet et d'obtenir un appui oral et la confirmation du besoin important du pays d'un développement des compétences infirmières dans les prochaines années.

Ce projet, budgété à 54'720 francs a obtenu un financement de la FICD pour moitié. Par ailleurs le Lion's Club Les Rangiers et la Fondation Elmas ont exprimé leur intérêt à soutenir ce projet. Nos plus vifs remerciements pour ces soutiens nécessaires à la réalisation complète du projet.

Ce projet permettra au personnel soignant du Centre Arabkir de prendre en mains son devenir professionnel en formulant ses besoins, en actualisant ses connaissances et ses compétences. Mais le grand changement qu'il induit est le développement d'une nouvelle prestation du Centre hospitalier Arabkir aux autres lieux de santé du pays. En effet, le programme de formation annuel, ainsi que des formations à la carte seront proposés à l'ensemble des personnels soignants arméniens. Ainsi le partenariat SEMRA^{PLUS}/Arabkir dans le domaine soignant profitera-t-il aussi aux autres structures de soins de l'Arménie. Un objectif d'envergure pour ce développement sur trois ans !

MANIFESTATIONS

Tournée 2017-2018 des films de Jacques Daucourt : suite et fin

C'est une « success story »! Après une « première » le 26 mars 2017 à Porrentruy, les 4 films consacrés à SEMRA, à Arabkir et à l'Arménie ont été présentés en automne 2017 à Fontenais, Bonfol, Courtedoux et Chevenez. A chaque fois, un public intéressé, chaleureux et généreux. Aussi, « rebelote » dans les premiers mois de 2018 avec des projections organisées à Courroux, Saignelégier, Saint-Imier, Moutier, Neuchâtel et, en apothéose, à Troinex, au Centre arménien de Genève. Toujours avec le même succès ! Cette « caravane cinématographique » aura donc pleinement atteint ses objectifs : faire mieux connaître l'Arménie et faire découvrir les activités de SEMRA au profit de l'Hôpital Arabkir. Et, cerise sur le gâteau, ces onze représentations ont permis de réunir un montant total de CHF 10'593.15 ! Grand merci aux cinéastes de cette expédition : Jacques Daucourt et Jean-Marie Bressand.



A Moutier, même le Maire était de la partie!

Et comme toujours, des roses pour l'Arménie !

La traditionnelle vente de roses pour l'Arménie à l'occasion de la Fête des Mères en mai 2018 a permis une recette globale brute de CHF 15'027.- pour environ 5'000 roses distribuées. La baisse des ventes dans les écoles et les paroisses a été en partie compensée par la participation de l'Hôpital du Jura à cette édition 2018. Pour 2019, Jean-Denis Voisard, avec l'appui renforcé du Service de l'enseignement, a pris des dispositions qui devraient permettre de « regagner du terrain » dans les écoles. Merci aux enseignant-e-s, aux élèves, aux paroisses et l'Hôpital du Jura qui, par le biais de ces roses, se sont une nouvelle fois investis au service des enfants malades en Arménie.



« Notre Germaine » en pleine action!

Superbénéfice pour SEMRA à la Braderie 2018

CHF 11'781.95 : tel est le bénéfice, tous frais déduits, du stand de vente de gâteaux aux patates tenu dans une ambiance particulièrement chaleureuse par les bénévoles de SEMRA lors de la Braderie de Porrentruy. Un magnifique résultat qui doit tout à l'engagement intense des militantes et militants de SEMRA sous la conduite incroyablement efficace et amicale de Dominique Girardin! Décidément, le gâteau aux patates est devenu l'un des emblèmes de SEMRA PLUS !

Beau succès du concert de la Fondation Stephan Elmas à la Cave de Soyhières

La Cave était presque comble le dimanche 21 octobre pour ce concert que la Fondation Stephan Elmas organisait à l'occasion de son 30^e anniversaire. Hasmik Bagdasaryan et Lucine Hakobyan, deux musiciennes arméniennes de renom ainsi que la pianiste jurassienne Dominique Schwimmer ont fait se côtoyer Chopin, Beethoven, Glinka, Albeniz, Glinka et des compositeurs arméniens, Stephan Elmas, Komitas et Giorgy Saradjyan. Tout au long du concert, l'ambiance n'a cessé de croître et c'est sous des tonnerres d'applaudissements qu'Hasmik Bagdasaryan a chanté un Ave Maria retravaillé par Charles Aznavour et que Lucine Hakobyan et Dominique Schwimmer ont interprété, à quatre mains, une tarentelle effrénée. Un très beau moment où musicalité aura une nouvelle fois rimé avec générosité puisque le bénéfice de cette manifestation (CHF 2'586.-) a été intégralement remis à SEMRA PLUS. Un immense merci à la Fondation Elmas, aux trois musiciennes et aux organisatrices, Agnès Luthi et Marianne Crevoisier !



D'innombrables "bis" sous les voûtes de la Cave

LES « NERFS » DE NOTRE « GUERRE »

Dons en espèces

Environ le quart des charges de SEMRA^{PLUS} en 2018 a été couvert par les très nombreux dons qui, tout au long de l'année, nous ont été adressés sur nos comptes **CCP 25-7831-5** et **Banque cantonale du Jura Porrentruy CH93 0078 0354 8376 4**. Des dons à deux, trois, quatre chiffres provenant de sympathisant-e-s du Jura, du Jura bernois et de Bienne, de Suisse romande et d'ailleurs. Au total, une somme de CHF 23'891.30 avec une légère progression par rapport à l'année passée. Ces versements interviennent le plus souvent à la suite de l'envoi du rapport annuel. Nous comptons donc sur votre générosité, qu'elle se manifeste au travers de l'E-Banking mis en œuvre sur notre site Internet ou en remplissant le bulletin de versement inclus dans ce rapport 2018.



Notre infatigable trésorière: Dominique Girardin

Subvention de la Fédération interjurassienne de coopération et de développement (FICD)

C'est, pour SEMRA^{PLUS}, l'une des très bonnes nouvelles de 2018. Dans sa séance du 14 juin 2018, le comité de la FICD a décidé de nous allouer une contribution d'un montant maximum de CHF 27'360.- pour le projet de développement d'un Centre de formation continue à l'Hôpital Arabkir. Cette subvention correspond à la moitié des frais nécessaires ; elle a donc permis d'engager la réalisation effective du projet ; de plus, elle constitue une reconnaissance précieuse de la pertinence de cette démarche. La somme ainsi garantie sera versée en 4 tranches au gré de l'avancement du projet. Dès septembre 2018, la FICD a libéré une première somme de CHF 10'200.- qui couvre notamment les frais du premier module de formation. La création de ce Centre sera l'un des objectifs majeurs de SEMRA^{PLUS} pour ces prochaines années.

De précieuses prestations de service

Notre partenariat avec l'**Hôpital du Jura** constitue de très longue date l'un des socles principaux de nos activités. Il s'est encore renforcé sous l'impulsion de Kristian Schneider. Le 4 septembre 2018, une délégation du directoire de SEMRA a rencontré M. Thierry Charmillot, le nouveau directeur général de l'H-JU qui était accompagné de M. Olivier Guerdat, responsable de la communication et du marketing. Un entretien extrêmement positif durant lequel M. Charmillot a exprimé sa ferme volonté de maintenir et développer cette collaboration. Mise à disposition de ressources humaines de l'H-JU, accueil et encadrement de stagiaires en provenance d'Arménie, fourniture de matériel et de mobilier hospitaliers susceptibles d'être réutilisés à Arabkir, appui logistique occasionnel, etc, l'H-JU continuera d'être pour SEMRA^{PLUS} une solide « base arrière ». Un accord de même nature est en voie de conclusion avec le **Centre hospitalier de Bienne** qui a déjà contribué en 2018 à remplir le Camion du Bonheur de matériel destiné à Arabkir.

De leur côté, divers services de l'Etat jurassien ont continué en 2018 d'appuyer efficacement SEMRA^{PLUS} : ainsi le **Service de l'enseignement** (action « Une rose pour l'Arménie) et le **Centre jurassien d'enseignement et de formation** (stages d'étudiant-e-s jurassien-ne-s en Arménie).

Les bénévoles : l'incomparable richesse naturelle de SEMRA^{PLUS}

Combien êtes-vous à donner bénévolement pour SEMRA^{PLUS} votre temps, votre énergie et vos compétences ? Difficile à évaluer...mais il s'agit d'une bonne centaine de personnes de tous âges et tous profils qui, de manière ponctuelle ou régulière, contribuent à faire vivre et avancer notre Fondation. En toute simplicité, comme si cela allait de soi ! Et pourquoi donc ? parce que vous êtes profondément convaincus-e-s de la nécessité et l'utilité de SEMRA^{PLUS}. Merci infiniment à toutes et tous !

Soutien aux séjours de convalescence au camp du Lac Aparan

En 2017 et 2018, SEMRA a invité les professionnels de la santé du Jura à bien vouloir parrainer les séjours de patients défavorisés d'Arabkir dans les camps d'été du lac Aparan. Cette action a obtenu un certain succès mais elle s'est révélée complexe et astreignante. Elle ne sera donc pas reconduite. Toutefois, SEMRA poursuivra son appui aux camps d'Aparan au travers d'une contribution annuelle de CHF 3'000.- inscrite à son budget et qui correspond au financement de 5 séjours.



Jours tranquilles à Aparan

FORMATION

Semaines bien remplies en Suisse



3.11.2018: Naira siège avec le directoire dans la cuisine de Dominique.

Dans le cadre des programmes menés conjointement par SEMRA et Arabkir, notamment en vue de la création du Centre de formation continue, Naïra Avetisyan et Shoushanik Davtyan ont effectué en 2018 des séjours d'études en Suisse.

Naïra a passé cet automne une semaine intense dans le Jura « *entre formation, rencontres et journées de stage* ». Elle s'est en particulier informée sur la gestion des urgences à l'Hôpital du Jura. Elle a même participé activement à la séance du 3 novembre 2018 du directoire de SEMRA^{PLUS}.

Quant à Shoushanik, elle est même venue à deux reprises, une fois au printemps pour un cours de gestion à l'Université de Genève et une autre cet automne. De cette expérience genevoise, elle retire ceci.

« C'était vraiment une très bonne opportunité pour moi. Les cours, malgré leur densité, étaient très intéressants et surtout efficaces pour mon travail et pour la gestion des divers projets que je réalise en Arménie. Différentes méthodes qui m'ont été enseignées pourront être appliquées dans mes activités et j'espère que j'y arriverai bien. Je suis rentrée avec beaucoup d'idées, de nouveaux défis et avec une bonne maîtrise des outils de la gestion. »

Le travail de maturité de Carine Broquet et Noémie Guerdat

Etudiantes au Lycée cantonal de Porrentruy, Noémie et Carine ont décidé de consacrer leur travail de maturité gymnasiale à SEMRA et à Arabkir. A cet effet, elles ont passé plusieurs semaines de leurs vacances d'été 2018 « dans le terrain » à Erevan, à Arbes, puis à la crèche d'Arabkir et au camp d'été du lac Aparan. Voici des extraits de leur témoignage :

« Ce fut une expérience extrêmement enrichissante, autant d'un point de vue personnel et humain que pour notre future vie professionnelle. Nous avons appris à nous débrouiller seules. Nous avons également dû gérer notre stress par rapport à nos craintes et à nos difficultés. Ce ne fut pas toujours facile mais nous nous sommes soutenues l'une l'autre ! De plus, nous avons rencontré des personnes infiniment généreuses qui, malgré la difficulté de la langue, nous ont appris beaucoup sur leur travail et nous ont parfaitement intégrées. Les enfants ont également fait beaucoup d'efforts; ils nous ont appris quelques mots d'arménien ; ils venaient nous chercher pour jouer. Nous avons pris énormément de plaisir à travailler à leurs côtés.

Nous avons eu la chance de pouvoir travailler dans des conditions similaires à celles de nos hôpitaux en Suisse. Par contre, au sein du pays, nous avons été confrontées à la pauvreté de certains habitants, comme jamais nous ne l'avions été auparavant : cela nous a permis de changer certaines de nos manières de penser mais aussi nos perspectives professionnelles.

Nous sommes conscientes de la chance que nous avons eue de pouvoir partir découvrir ce magnifique pays et ces gens uniques. »

La démarche de Carine et Noémie vient de déboucher sur un rapport d'une bonne trentaine de pages : « La prise en charge des enfants en situation de handicap en Arménie ». Cette intéressante recherche contribuera sans doute beaucoup à l'obtention de leur maturité gymnasiale en juin 2019.



"Nous avons été sincères et finalement, c'est le plus important."



"Une magnifique expérience riche en émotions"

Laura et Luna en Arménie

Laura Buchwalder et Luna Voillat, ce sont deux étudiantes en formation à l'Ecole des métiers de la santé et du social de Delémont qui, en 2018, ont choisi d'effectuer leur premier stage pratique de 3^e année d'assistantes socio-éducatives à Arabkir et Arbes plutôt qu'en Suisse. Elles ont donc séjourné à Erevan du 15 octobre au 10 novembre 2018. Un choix qui n'est assurément pas celui de la facilité mais qui s'est avéré, comme toujours, extrêmement gratifiant sur le plan professionnel et humain.

L'un des objectifs de SEMRA est d'accroître le nombre de celles et ceux qui, chaque année, peuvent vivre cette très riche expérience de « dépaysement ».

L'ÉPOPÉE DU CAMION DU BONHEUR ...

La rencontre entre SEMRA et le CAMION du BONHEUR peut être considérée comme providentielle. Vraiment ! On est au début 2018. A Cressier (FR) vient de se créer une association humanitaire basée sur le bénévolat : elle dispose d'un camion et s'est donné pour mission d'acheminer du matériel destiné à des personnes démunies dans des pays ayant de faibles ressources : le CAMION DU BONHEUR est né : il recherche ses premiers partenaires. Au même moment, SEMRA PLUS constate que les frais de transport du matériel, du mobilier, des équipements envoyés régulièrement à l'Hôpital Arabkir ont littéralement explosé. Il faut trouver une solution plus économe. Le hasard ou la providence font que Jean-Luc Baierlé, le coordinateur de SEMRA, entre en contact avec MM. **Paul-André Morandi** et **Marcel Julmy**, les promoteurs du Camion du Bonheur. Tout s'enchaîne très vite et il est convenu que SEMRA PLUS sera le premier utilisateur de ce camion inespéré.



15.10.18-06h00: le grand départ, enfin !

Le voyage prévu initialement pour un camion va comprendre également une remorque et un bus d'accompagnement. En effet, d'autres « clients » sont venus s'ajouter à SEMRA. Le départ de Cressier d'abord envisagé au printemps, puis reporté en septembre, n'aura finalement lieu que le lundi 15 octobre à 06h00. Des étapes quotidiennes de plusieurs centaines de kilomètres ; une itinérance de ville en village avec des hôtels et des restaurants de hasard, des routes tantôt excellentes, tantôt défoncées. Une aventure ! Au total-allers-jour en Arménie-retour en Suisse- un mois complet de voyage avec son lot de découvertes magnifiques mais aussi de tracasseries de toute sorte, notamment au passage d'un pays à l'autre et au moment du dédouanement en Arménie. C'est l'« Orient compliqué » ! Et puis, un des membres de l'expédition devra être rapatrié en avion à la suite d'une fracture du péroné survenue lors d'une banale visite touristique.



Par monts et par vaux en Turquie, Géorgie et Arménie

Mais le résultat est là. Après bien des péripéties, le matériel destiné à Arabkir mais aussi à l'orphelinat Vardashen géré à Erevan par la Fondation Welio et encore aux activités de l'Association KASA (Komitas-Action-Suisse-Arménie) est arrivé à bon port et en bon état. Il en résulte pour notre Fondation une économie considérable sur la rubrique budgétaire « Transport de matériel ». L'argent ainsi épargné peut donc être réinvesti sur d'autres missions de SEMRA PLUS.

Notre très profonde gratitude à toute l'équipe du Camion du Bonheur avec l'espoir de pouvoir reconduire cette formule en tirant les leçons de cette « première ». <http://www.camiondubonheur.ch>

LIVRAISON DE MÉDICAMENTS

Pour 2018, SEMRA PLUS a assuré, notamment au travers de l'association allemande **MEDEOR**, la livraison à l'Hôpital Arabkir de médicaments et de matériel hospitalier pour un montant total de CHF 35'831.-. C'est moins que les années précédentes mais cela s'explique par la réorientation des activités de SEMRA PLUS telle qu'elle a été décidée au Conseil de fondation, une réorientation qui donne désormais une forme de priorité aux activités de formation des personnels et réduit en conséquence les prestations « matérielles » sans pour autant les supprimer.

Par ailleurs, la collaboration très ancienne avec la maison **CILAG AG** de Schaffhouse, une entreprise désormais rattachée au grand groupe international Johnson et Johnson, se poursuit essentiellement en ce qui concerne la livraison à Arabkir d'érythropoétine. Un envoi important correspondant aux besoins annuels d'Arabkir en la matière a eu lieu au printemps 2018.

RELATIONS PUBLIQUES

Le nouveau site Internet se SEMRA^{PLUS}

Depuis plusieurs années, notre site Internet conçu par Valentin Kottelat nous a rendu de précieux services. Toutefois, cet indispensable instrument de promotion de notre Fondation, ce nécessaire outil de liaison entre les semristes devait être remplacé en prenant en compte l'évolution des besoins et des technologies. Comme Valentin ne pouvait pas assurer ce mandat, nous avons à nouveau sollicité la collaboration de l'Ecole supérieure d'informatique de gestion de Delémont. Sous la supervision de M. Laurent Moine, professeur à l'ESIG, deux étudiants, Nicolas Jean-Mairet et Luca Scarinzi, ont consacré une partie de leur temps de formation pratique à l'élaboration en été et automne 2018 de ce nouveau site qui a été mis en ligne en février 2019. Plus accueillant, plus convivial, plus facile à administrer, le nouveau www.semraplus.ch est désormais facilement consultable sur Natel ; il permet des versements par E-Banking ; il introduit une « newsletter » de SEMRA, etc. Un immense merci à Nicolas et Luca pour ce superbe travail qui présage un bel avenir professionnel.



Marlyse, Hélène, Kristian, Jean-Luc, Marianne, Nicolas et à l'arrière-plan, Claude

Pique-nique des bénévoles 2018

Ce rendez-vous annuel en toute décontraction des bénévoles de SEMRA^{PLUS} prend vite l'aspect d'une tradition. En 2017, c'était le 10 juin à la cabane du Pichoux, au-dessus de Courtemaury. Pour 2018, le pique-nique a eu lieu le samedi 1^{er} septembre dans une des cabanes de la Municipalité de Porrentruy, sur la colline du Banné. Un moment très convivial partagé à nouveau par une trentaine de semristes. **Les familles Garibian et Mineciyan** avaient comme d'habitude préparé de délicieuses agapes salées-sucrées à l'arménienne. **Nicolas Kececioglu** avait apporté des bouteilles d'un excellent KARAS rouge. Un moment de détente bienvenu après le stress du stand de la Braderie.

Voyage 2018 de SEMRA en Arménie

Du 15 au 23 septembre 2018, une dizaine de personnes ont effectué sous la conduite de Jean-Pierre Bernhardt le désormais traditionnel voyage à la découverte de l'Arménie mais aussi des effets de la collaboration instituée il y a trente ans entre Jura et Arménie. Parmi les "pèlerins" de cette année, deux "récidivistes", François Lachat et Kristian Schneider, mais



Quand un Jurassien "fait le clown" pour des enfants arméniens

aussi des "nouveaux", Pierre et Marguerite Christe des Breuleux, Michel et Margot Braun de Porrentruy ; Denis (alias clown Vijoli) et Inès Jolidon de Courtételle ainsi que Ghislaine Guéniat de Courtedoux! La magie de l'Arménie et de ses habitants a, comme toujours, pleinement opéré et les participant-e-s sont revenus conquis et enthousiastes. Une seule ombre au tableau : Jean-Pierre Bernhardt a confirmé qu'il renonçait désormais à accompagner ce voyage annuel. Le Directoire est donc à la recherche d'une nouvelle formule qui permette, moyennant certains ajustements, de maintenir à compter de 2019 cette prestation qui contribue de manière importante à renforcer la « communauté semriste ».

De nouveaux films en vue

Parmi les compagnons de route, il y a deux cinéastes amateurs chevronnés: **Jacques Daucourt** et **Jean-Marie Bressand**. Ils ont fait le succès de cette tournée qui a projeté dans onze localités du Jura et de Suisse romande, quatre films consacrés à l'Arménie, à Arabkir et à SEMRA. Cette réussite a éveillé un projet plus ambitieux, celui d'un moyen-métrage consacré uniquement à ARABKIR. Tourné sur la base d'un véritable scénario, ce film présentera, au travers d'enfants malades, du personnel de l'hôpital, de divers militant-e-s de SEMRA, le vécu quotidien et les prestations de l'Hôpital et divers aspects concrets de l'implication de SEMRA. 2018 a permis de préciser ce projet et de réunir les moyens nécessaires à sa réalisation. Le tournage, initialement prévu en automne 2018, a été reporté au printemps avec une dizaine de journées de prises de vue, du 6 au 16 avril 2019, durant lesquelles Jacques et Jean-Marie séjourneront à Erevan. Sortie prévue en novembre 2019.

Par ailleurs, SEMRA pourra aussi bénéficier dès 2019 d'un « road movie » tourné durant l'expédition d'octobre/novembre 2018 du Camion du Bonheur. Le montage de ce film a été effectué en décembre 2018 par Jacques Daucourt.

TÉMOIGNAGES

Marie-Paule Brossard : « Je continuerai aussi longtemps qu'on me le demandera »



Parmi les techniques de formation: les jeux de rôle.

Marie-Paule s'est rendue pour la première fois en Arménie en 2006. Elle est alors infirmière-chef d'unité de soins en pédiatrie à l'Hôpital de La Chaux-de-Fonds. C'est Marlyse Fleury qui lui a proposé de faire partie avec Brigitte Bonhote d'une équipe constituée par SEMRA PLUS pour mener des actions de formation à l'intention des infirmières de l'Hôpital Arabkir. « Je savais à peine où c'était, l'Arménie ! » avoue-t-elle.

C'est tout de suite l'enchantement. Elle se souvient : « On a été accueillies comme des princesses ! Amalya nous attendait à l'aéroport avec un gerbera pour chacune d'entre nous ! » Découverte de l'incomparable chaleur humaine arménienne, rencontre avec des collègues avides d'apprendre et désireuses de faire évoluer leur profession, appui résolu et bienveillant de la part de la direction, certitude de faire œuvre utile. A ce jour, elle a déjà accompli treize séjours à Erevan et se prépare à y repartir cet été pour y dispenser le deuxième module de la formation destinée aux responsables du futur Centre de formation continue. Elle a donc pu suivre dès le départ l'ensemble de ce processus qui vise à hausser le niveau de compétence, de responsabilité et de reconnaissance du personnel infirmier.

Promotion du rôle des infirmières, accès à une plus grande autonomie professionnelle, amélioration de la qualité des soins, elle s'émerveille de l'évolution intervenue durant ces treize années : « C'est très valorisant, confie-t-elle, de parvenir à un tel résultat ! » Mais elle s'empresse aussitôt de souligner combien cette activité lui a apporté sur le plan personnel. « J'ai appris humainement des choses extraordinaires ! » Courage face à l'adversité et aux difficultés, fidélité à des valeurs, générosité sans limite, goût des rencontres et des fêtes, le peuple arménien a selon elle bien des leçons à donner. Son amour profond pour l'Arménie, elle le résume en une phrase : « Quand mon avion se pose sur le tarmac de Zvartnots, j'ai la sensation que j'arrive dans ma seconde patrie ! »

Michel Braun : le regard de l'ancien médecin-chef du Service de rééducation de l'Hôpital du Jura

Le Dr. Michel Braun a participé en 2018 au voyage en Arménie organisé par notre Fondation. De son très beau témoignage qui sera publié sur le site de SEMRA, nous présentons ici le volet médical.

« La première étape a eu comme cadre le centre de réadaptation de l'enfance, ArBeS qui accueille des enfants handicapés atteints majoritairement de troubles neurologiques souvent très lourds. Recourant à des méthodes de stimulation sensorielles dispensées par des équipes interdisciplinaires, les traitements effectués s'inspirent de méthodes modernes reconnues. Participant activement aux séances, les parents apprennent à maîtriser les techniques de stimulation et à les utiliser au quotidien avec leurs enfants. Le développement de prestations de réhabilitation décharge les institutions de soins et favorise l'insertion de ces jeunes handicapés au sein de leur communauté à des conditions plus avantageuses. Cette visite fut mise à profit pour mettre en valeur les talents de notre couple de clowns Vijoli qui ont offert aux enfants de la crèche de l'hôpital un spectacle empreint de leur jovialité naturelle. Leur prestation a fait sensation auprès de leurs jeunes spectateurs.



"Offrons à Jean-Pierre Bernhardt la plus belle des récompenses de son immense travail en nous engageant à faire vivre son oeuvre".

Notre visite s'est poursuivie à l'hôpital d'Arabkir qui a vu le jour grâce à l'engagement conjoint du Dr Bernhardt et du Dr Babloyan. Ensemble ils ont entrepris pas à pas la réalisation de cette merveilleuse structure hospitalière de près de 250 lits qui offre toute la palette des soins pédiatriques et affiche un dynamisme exemplaire tourné résolument vers l'innovation, par exemple avec l'avènement imminent de la délicate chirurgie de l'épilepsie. Nous avons été fortement impressionnés par la merveilleuse alchimie qui s'est créée entre les spécialistes externes reçus chaleureusement par des professionnels locaux ouverts à la nouveauté, avides d'apprendre et motivés à faire fructifier leurs connaissances au bénéfice de leurs compatriotes. »

LES ORGANES DE SEMRA PLUS EN 2018

CONSEIL DE FONDATION

L'organe stratégique de la Fondation a tenu sa réunion annuelle le 24 mars 2018 à l'Hôtel de ville de Porrentruy. Il a notamment...

- pris congé du professeur Jean-Pierre Wauters,
- adopté les comptes 2017, le rapport d'activité 2017, le budget 2018 ainsi que le programme d'activité 2018 de la Fondation,
- pris connaissance d'un rapport du professeur Ara Babloyan sur les activités en 2017 du Centre médical unifié ARABKIR,
- adopté les propositions du 15 janvier 2018 du groupe de réflexion institué le 8 avril 2017 pour définir l'évolution à terme de la Fondation,

Président : M. Claude Hêche ; **Vice-président** : M. François Lachat ; **Secrétaire** : M. Jean-Denis Henzelin

Membres : Mmes Jeanine Bedrossian et Christine Sedef ; MM. Ara Babloyan, Pierre-Alain Fridez, Zohrab Mnatsakanian, Michel Périat, Kristian Schneider, Jean-Pierre Wauters.

Membres d'honneur : M. Charles Aznavour † et Jean-Pierre Bemhardt.

DIRECTOIRE

L'organe exécutif de la Fondation s'est réuni à cinq reprises en 2018 (20 janvier, 10 mars, 16 juin, 1^{er} septembre, 3 novembre). Il a notamment traité les objets suivants :

- organisation des diverses manifestations de SEMRA PLUS en 2018,
- développement et financement du projet de Centre de formation continue à Arabkir,
- acheminement en Arménie de matériel et de mobilier hospitaliers en collaboration avec le Camion du Bonheur,
- évaluation de l'opération de parrainage des séjours de convalescence au Lac Aparan,
- recherche de nouvelles pistes pour la collecte de fonds,
- réalisation de nouveaux supports d'information : site Internet, page Facebook, films.

Coordinateur : Dr Jean-Luc Baierlé ; **Membres** : Mmes Marlyse Fleury; Dominique Girardin ; Eliane Troillet; MM. Benoit Bédât; Claude Humair ; François Laville ; Flavien Mauler.

« ACTEURS-ACTRICES » DE SEMRA PLUS

Nous remercions du fond du cœur la centaine de bénévoles qui ne ménagent ni leur temps ni leur énergie pour faire vivre et croître notre Fondation. Notre gratitude va en particulier à ...

Denis Bédât, Caroline Beeler, Brigitte Bonhote, Marie-Anne Bonsens, Jean-Marie Bressand , Marie-Paule Brossard, Marianne Crevoisier, Natalia Da Campo, Jacques Daucourt, Frédéric Duplain, Christiane Jacquat, Hélène Kassis, Françoise Kruttli, Delphine Laville, Odile Lorenzini, Agnès Luthi, , Aurélie Martin, Isabelle Plomb, Daniela Riat, Vincent Surmont, Joël Vermeille, Jean-Denis et Marie-Claude Voisard ainsi qu'aux familles Garibyan, Kececioglu, Minecyan.

MERCI AU PROFESSEUR WAUTERS



Les deux Jean-Pierre fondateurs

Après avoir siégé au Conseil de fondation de SEMRA PLUS depuis sa création, M. Jean-Pierre Wauters a confirmé au début 2018 sa décision irrévocable de mettre fin à cet engagement. D'origine belge, ce professeur désormais honoraire de la Faculté de médecine de l'Université de Lausanne, naguère chef du Service de néphrologie du CHUV, a joué un rôle essentiel dans la belle saga de SEMRA. En 1988, il était président de la Société suisse de néphrologie et, en cette qualité, il a mis en place les prestations de dialyse indispensables aux victimes du tremblement de terre en Arménie. A cet effet, il a alors fait appel à un des collègues et amis, Jean-Pierre Bemhardt pour mener cette première mission d'urgence d'où tout a ensuite découlé. Dès lors, avec son autorité tranquille et son entregent affable, il aura accompagné et soutenu très efficacement la création et le développement de notre Fondation.



Le "gouvernement" de SEMRA à la sortie de l'Hôtel de ville

COMPTES DE LA FONDATION POUR 2018

Produits		Charges	
	CHF		CHF
Récolte de fonds : Dons en espèces	23'891.30	Achat matériel-médicaments	35'831.00
Récolte de fonds : Manifestations	15'400.65	Frais de transports de matériel	2'042.60
Récolte de fonds : Roses	15'027.35	Frais de fonctionnement Arabkir	1'827.35
Récolte de fonds : Concerts	2'586.00	Frais de formation infirmières	7'586.00
Récolte de fonds : Films	3'370.10	Frais pour récolte de fonds	8'143.50
Récolte de fonds : Camp d'été APARAN	800.00	Frais d'imprimerie	3'295.15
Subventions : FICD féd.interju.de coop	11'475.00	Frais juridiques et honoraires	856.20
Dons de matériel de soins	76'286.00	Frais généraux et affranchissements	3'174.40
		Versement camp d'été APARAN	3'005.00
		Intérêts et frais bancaires	422.67
		Dons de matériel de soins	76'286.00
Total des produits	148'836.40	Total des charges	142'469.87
Bénéfice	<u>6'366.53</u>		
	148'836.40		

SEMRA PLUS EN 2019

Quelques rendez-vous importants déjà à noter pour 2019

Mars : Conseil de fondation de SEMRA

Samedi 23 mars à l'Hôtel-de-ville de Porrentruy

Mai : Une Rose pour l'Arménie

Vendredi 11 mai pour les écoles et le samedi 12 mai pour les paroisses

Septembre : Soirée du personnel de l'Hôpital du Jura à la Halle des Fêtes de Bassecourt

Vendredi 27 au soir jusqu'au matin du 28 septembre : SEMRA, invité d'honneur, avec Jura-Afrique

Novembre : 23^e Marché de la Saint-Martin à Porrentruy

Du vendredi 8 au lundi 11 novembre avec « revira » le samedi 16 et le dimanche 17

Le célèbre stand de SEMRA avec son méga- fameux stand de « gâteau aux patates »

Décembre : Sortie du nouveau film de SEMRA PLUS

Première mondiale à CINEMAJOIE du film sur ARABKIR réalisé en 2019 par Jacques Daucourt et Jean-Marie Bressand.

Et aussi, en un lieu et à un moment encore à fixer

« Retrouvailles d'înatrices et apéritives » en l'honneur des bénévoles de SEMRA PLUS

Quelques activités déjà programmées pour 2019

- Poursuite du processus de création du Centre de formation continue.
- Poursuite de la démarche d'appui au Service des urgences d'Arabkir.
- Développement et validation des stages d'étudiant-e-s dans le domaine santé-social en Arménie.
- Réalisation d'un nouveau film SEMRA sur Arabkir.
- Promotion de la pratique du français dans le cadre d'Arabkir.



« Qui a eu cette idée folle un jour d'inventer l'alphabet arménien? C'est ce sacré Mesrop Machtots! » (vers 400 après JC).

**CONTINUONS ENSEMBLE DE NOUS ENGAGER POUR
SEMRA PLUS, POUR ARABKIR ET POUR LES ENFANTS MALADES
D'ARMÉNIE !**